

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

OSRAM AG  
Hellabrunner Straße 1  
81543 München

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Vorschaltgerät, elektronisch**  
***Electronic ballast***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 61347-1 (VDE 0712 Teil 30):2009-04; EN 61347-1:2008-05  
DIN EN 61347-2-3 (VDE 0712 Teil 33):2006-08; EN 61347-2-3 + A1 + A2:2006-02  
DIN EN 60929 (VDE 0712 Teil 23):2006-11; EN 60929:2006-03

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

Aktenzeichen: 34300-3410-0746 / 155237  
*File ref.:*

Ausweis-Nr. 40018507 Blatt 1  
*Certificate No. Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2006-08-07  
(letzte Änderung/updated 2011-09-23 )

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*  
34300-3410-0746 / 155237 / FG11 / KB

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2011-09-23 2006-08-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018507  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018507.*

**Vorschaltgerät, elektronisch**  
***Electronic ballast***

Typ(en) / *Type(s)*:

- 1) QTP DL 1x55
- 2) QTP DL 2x55
- 3) QTP DL 1x18-24
- 4) QTP DL 1x36-40
- 5) QTP DL 2x18-24
- 6) QTP DL 2x36-40
- 7) QTP-D/E 1x10-13
- 8) QTP-D/E 2x10-13
- 9) QTP-T/E 1x18
- 10) QTP-T/E 2x18
- 11) QTP-DL 1x55 GII
- 12) QTP-DL 2x55 GII
- 13) QTP-T/E 1x26-42, 2x26
- 14) QTP-T/E 1x18, 2x18

Name des Warenzeicheninhabers OSRAM  
*Name of the trade mark holder*

Bemessungsspannung und Stromart AC/DC 220 ... 240 V, 0/50-60 Hz  
*Rated voltage and nature of current*

Lampe(n) 1 x FSDH-55-L/P-2G11  
*Lamp(s)* Für / *for* 1), 11)  
2 x FSDH-55-L/P-2G11  
Für / *for* 2), 12)  
1 x FSD-18-E-2G11  
1 x FSS-18-E-2G10  
Für / *for* 3)  
1 x FSD-24-E-2G11  
1 x FSS-24-E-2G10  
Für / *for* 3)  
1 x FSD-36-E-2G11  
1 x FSS-36-E-2G10  
Für / *for* 4)

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*  
34300-3410-0746 / 155237 / FG11 / KB

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2011-09-23 2006-08-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018507  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018507.*

1 x FSDH-40-L/P-2G11  
Für / *for* 4)  
2 x FSD-18-E-2G11  
2 x FSS-18-E-2G10  
Für / *for* 5)  
2 x FSD-24-E-2G11  
2 x FSS-24-E-2G10  
Für / *for* 5)  
2 x FSD-36-E-2G11  
2 x FSS-36-E-2G10  
Für / *for* 6)  
2 x FSDH-40-L/P-2G11  
Für / *for* 6)  
1 x FSD-9-E-2G7  
1 x FSD-11-E-2G7  
1 x FSQ-10-E-G24q= 1  
1 x FSQ-13-E-G24q= 1  
1 x FSM-13-E-GX24q= 1  
Für / *for* 7)  
2 x FSD-9-E-2G7  
2 x FSD-11-E-2G7  
2 x FSQ-10-E-G24q= 1  
2 x FSQ-13-E-G24q= 1  
2 x FSM-13-E-GX24q= 1  
Für / *for* 8)  
1 x FSQ-18-E-G24q= 2  
1 x FSM-18-E-GX24q= 2  
Für / *for* 9)  
2 x FSQ-18-E-G24q= 2  
2 x FSM-18-E-GX24q= 2  
Für / *for* 10)  
1 x FSM-26-E-GX24q= 3  
Für / *for* 13)  
1 x FSQ-26-E-G24q= 3  
Für / *for* 13)  
1 x FSMH-32-L/P-GX24q= 3  
Für / *for* 13)  
1 x FSMH-42-L/P-GX24q= 4  
Für / *for* 13)

Fortsetzung siehe Blatt 4 /  
*continued on page 4*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3410-0746 / 155237 / FG11 / KB

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2011-09-23 2006-08-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018507  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018507.*

2 x FSM-26-E-GX24q= 3

Für / *for* 13)

2 x FSQ-26-E-G24q= 3

Für / *for* 13)

1x o. 2x FSM-18-E-GX24q= 2

Für / *for* 14)

1x o. 2x FSQ-18-E-G24q= 2

Für / *for* 14)

Zündbedingungen  
*Starting conditions*

mit Vorheizung  
*preheat starting mode*

Schutzmaßnahme  
*Protection against electric  
shock*

Einbau-Vorschaltgerät  
*built-in device*  
Für / *for* 1), 2), 3), 4), 5), 6), 11),  
12), 13), 14)  
Einbauzubehör mit einem verstärkt isoliertem  
Kunststoffgehäuse nach EN 60598-1.  
Nicht zutreffend für den Anschlussbereich.

*Built-in device with a reinforced insulated  
plastic enclosure acc. to EN 60598-1.  
Not applicable for the connection area.  
Für / *for* 7), 8), 9), 10)*

Wert von  $t_c$   
*Value of  $t_c$*

75°C

Fortsetzung siehe Blatt 5 /  
*continued on page 5*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3410-0746 / 155237 / FG11 / KB

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2011-09-23

2006-08-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018507  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018507.*

Umgebungstemperatur  
*Ambient temperature*

ta = -20 ... + 50°C

Vorschaltgerät,  
temperaturgeschützt

Temperaturgeschütztes Vorschaltgerät mit einer maximalen  
Oberflächentemperatur unter Fehlerbedingungen von 110 °C.



*Thermally protected ballast*

*Temperature declared thermally protected ballast marked  
with a temperature of 110 °C.*



Ausführung

Das Vorschaltgerät erfüllt die Anforderungen für  
Notbeleuchtung nach Anhang J.

*Construction*

*The ballast fulfils the requirements for emergency lighting  
according to annex J.*

*Für / for 14)*

Anmerkung

Das Vorschaltgerät erfüllt die Anforderungen gem.  
EN 61347-2-3:2011

*Remark*

*The ballast fulfils the requirements according to  
EN 61347-2-3:2011*

*Für / for 14)*

Fortsetzung siehe Blatt 6 /  
*continued on page 6*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3410-0746 / 155237 / FG11 / KB

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2011-09-23 2006-08-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018507  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018507.*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG11  
*Section FG11*